

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Decimoquinta reunión de la Conferencia de las Partes
Doha (Qatar), 13-25 de marzo de 2010

Cuestiones administrativas

Financiación y presupuesto de la Secretaría y de las reuniones de la Conferencia de las Partes

INFORMES FINANCIEROS PARA 2007 Y 2008

1. En el presente documento, preparado por la Secretaría, se informa a la Conferencia de las Partes sobre la actuación financiera de la Secretaría desde la 14ª reunión de la Conferencia de las Partes (CoP14, La Haya, 2007) y se ofrece una visión general de los recursos y de su utilización para 2007-2008.
2. Los gastos para 2007 y 2008 se presentan por categoría de servicio, el formato aprobado por la Conferencia de las Partes en su 13ª reunión (Bangkok, 2004). En el Anexo 1 de este documento se muestran los gastos efectivos para 2007, que ascendieron a 5,08 millones de dólares de EE.UU. Esto representa el 97,65 % del presupuesto modificado de 5,29 millones de dólares de EE.UU, aprobado en la CoP14. En el Anexo 2 se muestran los gastos efectivos para 2008, por un total de 4,96 millones de dólares de EE.UU, lo que constituye el 97,23 % del presupuesto modificado de 5,10 millones de dólares de EE.UU, aprobado por el Comité Permanente en su 57ª reunión (Ginebra, julio de 2008).
3. El aumento del franco suizo en relación con el dólar de EE.UU ha repercutido en el presupuesto durante este periodo. Los gastos más elevados de lo previsto, concretamente los costos de personal, se deben a la depreciación del dólar de EE.UU, pero se compensaron con los ahorros efectuados en algunas partidas presupuestarias de funcionamiento, como viajes, comunicaciones, suministros de oficina mantenimiento de equipo de oficina y gastos de representación. También se realizaron ahorros gracias al generoso concurso financiero del Gobierno de los Países Bajos para los gastos de logística de la CoP14.
4. En el Anexo 3 se informa sobre el estado de las cuotas al Fondo Fiduciario de la CITES al 31 de diciembre de 2008. Las cuotas pagadas para 2008 ascendieron a 4.869.165 de dólares de EE.UU, representando el pago de 4.511.596 de dólares de EE.UU para el año actual; 269.318 dólares de EE.UU para años anteriores y 88.251 dólares de EE.UU para los próximos años. La Secretaría sigue enviando recordatorios dos veces al año a las Partes atrasadas en el pago de sus cuotas, con copia a sus misiones permanentes en Ginebra. El 31 de diciembre de 2008, había 41 Partes atrasadas en el pago de sus cuotas para los años 1992-2007.
5. En los Anexos 4 y 5 se muestran, respectivamente, las cuotas efectivas recibidas en 2007 y 2008. Las cifras arrojan un índice de recaudación de 92,82 % en 2007 y 92,66 % en 2008, lo que indica que el pago de las cuotas por las Partes fue coherente durante el periodo. Los cuadros muestran también el total acumulado recibido al final de cada mes y las cuotas recibidas para el año en curso, años anteriores y próximos años.
6. En el Anexo 6 se ofrece información sobre las cuotas pendientes de pago al Fondo Fiduciario de la CITES. A finales de 2008, el total pendiente de pago de las cuotas para 2008 y años anteriores ascendía a 476.908 dólares de EE.UU, de los cuales 189.066 dólares correspondían a 2008. Los atrasos para 2008 eran inferiores que las cuotas pendientes de pago para 2007, cuyo total ascendió a 290.608 dólares de EE.UU, poniendo de relieve que algunas Partes con cuotas pendientes de pago han cumplido sus compromisos y han realizado los pagos. Se presenta un documento separado sobre las cuotas pendientes de pago (documento CoP15 Doc. 7.6) a la consideración de esta reunión.

7. En el Anexo 7 se presenta el estado de los ingresos y los gastos y los cambios en la reserva y el saldo del fondo del Fondo Fiduciario de la CITES para los años 2007-2008. El saldo del Fondo Fiduciario de la CITES al 31 de diciembre de 2008 era de 2.010.439 de dólares de EE.UU, de los cuales 700.000 dólares de EE.UU representaban la reserva en efectivo de funcionamiento mínima del Fondo Fiduciario de la CITES. Este saldo excluye las cuotas pendientes de pago para 2008 y años anteriores a que se hace alusión en el párrafo 6 anterior.
8. En los Anexos 8a, 8b, 9a y 9b, respectivamente, se adjuntan las cuentas certificadas del Fondo Fiduciario de la Convención y de la financiación externa para las actividades de la CITES durante el bienio 2006-2007 y 2008. Se ha certificado que las cuentas para 2006-2007 son correctas y conformes con la política contable y el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas. Las cuentas certificadas para el Fondo Fiduciario de la CITES y las contribuciones voluntarias se incluyen como parte integral de las cuentas certificadas del PNUMA para el bienio 2006-2007, que finalizó el 31 de diciembre de 2007. La cuenta certificada para 2008 formará parte de las cuentas certificadas del PNUMA para el bienio 2008-2009.
9. Se invita a la Conferencia de las Partes a tomar nota de este informe.